

**6. Procédure de sélection****a) Projets de démonstration LIFE**

— Tous les projets doivent être soumis aux autorités nationales compétentes au plus tard le 30 septembre 2005.

— Adresse pour l'introduction des propositions :

SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, Direction générale Environnement, Service Affaires Internationales (LIFE) à l'attention de Mme. Herlinde Vanhoutte.

Bureaux :

Eurostation, Bloc II, 2<sup>e</sup> étage, 2C06/74.

Adresse postale :

Place Victor Horta 40, boîte 10, 1060 Bruxelles.

— Modalités d'introduction :

La transmission des offres se fait soit par courrier, sous pli recommandé, soit par dépôt à l'adresse susmentionnée. La préférence est donnée à l'envoi par la poste.

Font foi comme preuve de dépôt, le cachet de la poste ou le reçu daté et signé par le fonctionnaire ayant réceptionné l'envoi.

**b) Projets préparatoires LIFE**

Les propositions doivent être envoyées directement à la Commission d'ici 30 novembre 2005 (en 6 exemplaires papier). Les propositions doivent être envoyées ou livrées par lettre recommandée, par messagerie privée ou directement en mains propres à la Commission à la date fixée à l'adresse indiquée dans le dossier de candidature. Les télécopies, le courrier électronique, les candidatures incomplètes, ou celles envoyées en plusieurs parties ne seront pas acceptés. Les propositions envoyées avant l'échéance fixée mais reçues par la Commission après le 30 novembre 2005 ne seront pas considérées éligibles.

**6. Selectieprocedure****a) Demonstratieprojecten LIFE**

— Alle projecten zullen bij de nationale autoriteiten worden ingeleverd ten laatste op 30 september 2005.

— Adres voor de indiening van de voorstellen :

FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, Directoraat-generaal Leefmilieu, Dienst Internationale Zaken (LIFE), ter attentie van Mevr. Herlinde Vanhoutte.

Kantoren :

Eurostation, Blok II, 2e verdieping, 2C06/74.

Postadres :

Victor Hortapplein 40, bus 10, 1060 Brussel.

— Indieningswijzen :

De offertes worden ingediend ofwel bij een ter post aangetekende brief, of door indiening op het voormeld adres. De voorkeur gaat naar postzendingen.

Als bewijs van indiening, geldt de poststempel of het ontvangstbewijs dat de ambtenaar die de zending heeft ontvangen, heeft gedateerd en ondertekend.

**b) LIFE Voorafgaande projecten**

Het volledige voorstel moet (in 6 papieren exemplaren) uiterlijk op 30 november 2005 rechtstreeks naar de Commissie per aangetekend schrijven worden verzonden, of door een particuliere koeriersdienst worden bezorgd dan wel persoonlijk worden afgegeven op de in het aanvraagdossier vermelde adres. Per fax of elektronische post verzonden en onvolledige of in meerdere delen toegestuurde dossiers worden niet aanvaard. Binnen de vastgestelde termijn verzonden maar door de Commissie pas na 30 november 2005 ontvangen voorstellen zijn niet ontvankelijk.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE**

[S – C – 2005/09593]

**Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms  
Publication**

Par arrêté royal du 14 juillet 2005, le nommé Beghin, Alessandro Camille, né à Mons le 19 janvier 1997, demeurant à Erquelinnes, a été autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Carta », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE**

[S – C – 2005/09593]

**Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen  
Bekendmaking**

Bij koninklijk besluit van 14 juli 2005, is machtiging verleend aan de genaamde Beghin, Alessandro Camille, geboren te Bergen op 19 januari 1997, wonende te Erquelinnes, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Carta », te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
DE PROGRAMMATION INTEGRATION SOCIALE,  
LUTTE CONTRE LA PAUVRETE ET ECONOMIE SOCIALE**

[C – 2005/22624]

**14 JUILLET 2005. — Circulaire. — Loi du 10 mars 2005 modifiant l'article 2 de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la Charte de l'assuré social**

A Mesdames les Présidentes et Messieurs les Présidents des Centres publics d'Action sociale,

Madame la Présidente,

Monsieur le Président,

La loi du 10 mars 2005 modifiant l'article 2 de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la charte de l'assuré social (*Moniteur belge* du 6 juin 2005) étend le champ d'application de cette dernière loi à « l'aide sociale ».

En effet, il ressortait de l'énumération dans l'ancien article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, e), de la loi du 11 avril 1995 que le minimum de moyens d'existence de l'époque (l'actuel droit à l'intégration sociale) faisait partie du champ d'application de la loi, mais pas l'aide sociale au sens strict.

**PROGRAMMATORISCHE FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE,  
ARMOEDEBESTRIJDING EN SOCIALE ECONOMIE**

[C – 2005/22624]

**14 JULI 2005. — Omzendbrief. — Wet van 10 maart 2005 tot wijziging van artikel 2 van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het Handvest van de sociaal verzekerde**

Aan de dames en heren Voorzitters van de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn,

Mevrouw de voorzitter,

Mijnheer de voorzitter,

Door de wet van 10 maart 2005 tot wijziging van artikel 2 van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het Handvest van de sociaal verzekerde (*Belgisch Staatsblad* d.d. 6 juni 2005) wordt het toepassingsgebied van deze wet uitgebreid tot het « maatschappelijk welzijn ».

Uit de opsomming van het vroegere artikel 2, eerste lid, 1<sup>o</sup>, e), van de wet van 11 april 1995 bleek namelijk dat het toenmalige bestaansminimum (nu recht op maatschappelijke integratie) tot het toepassingsgebied van de wet behoorde, maar dat het maatschappelijk welzijn daar sensu stricto buiten viel.

Il a été précisé lors des travaux parlementaires que l'expression « aide sociale » a exactement la même définition que dans la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale (1).

Cette modification légale entraîne donc que les dispositions de la Charte sont applicables à partir du 16 juin 2005 également à l'aide sociale fournie dans le cadre de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale.

Je voudrais en particulier attirer l'attention sur le fait que le délai de recours contre une décision en matière d'aide sociale individuelle dans le cadre de la loi organique du 8 juillet 1976 est dorénavant égal à trois mois, à compter soit à partir de la date de remise à la poste de la lettre recommandée par laquelle la décision est notifiée, soit à partir de la date de l'accusé de réception de la décision, soit à partir de la date de l'échéance du délai au cours duquel la décision aurait dû être prise.

Je vous prie d'agréer, Madame la Présidente, Monsieur le Président, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Ministre de l'Intégration sociale,  
C. DUPONT

Note

(1) *Doc. parl.*, Doc. 159/002, Chambre 2003-2004.

Tijdens de parlementaire voorbereiding werd verduidelijkt dat de uitdrukking « maatschappelijk welzijn » net dezelfde betekenis heeft als in de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (1).

Aldus heeft deze wetswijziging tot gevolg dat de bepalingen van het Handvest vanaf 16 juni 2005 ook van toepassing zijn op de maatschappelijke dienstverlening die verstrekt wordt in het kader van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Ik wil in het bijzonder de aandacht vestigen op het feit dat de beroepstermijn tegen een beslissing inzake individuele maatschappelijke dienstverlening in het kader van de organieke wet van 8 juli 1976 vanaf heden drie maanden bedraagt, te rekenen vanaf hetzelfde datum van afgifte ter post van de aangetekende brief waarmee de beslissing wordt meegedeeld, hetzelfde vanaf de datum van het ontvangstbewijs van de beslissing, hetzelfde vanaf de datum van het verstrijken van de termijn waarbinnen de beslissing had moeten worden genomen.

Hoogachtend,

De Minister van Maatschappelijke Integratie,  
C. DUPONT

Nota

(1) *Parl. Doc.*, Doc. 159/002, Kamer 2003-2004.

## GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

### VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

#### MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

#### Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[2005/35999]

#### Monumenten en Landschappen. — Vlaamse Heraldische Raad. — Wapenbrieven

Gelet op het decreet van 3 februari 1998 houdende vaststelling van het wapen van privé-personen en instellingen;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 17 juli 2000 tot uitvoering van voornoemd decreet;

Gelet op het verzoek ingediend door de aanvrager uit hoofde van voornoemd decreet;

Gelet op het eensluidend advies van de Vlaamse Heraldische Raad;

Verleent de Vlaamse Regering aan August Jan Belles, geboren in Kessel op 17 december 1932, het recht het wapen te voeren zoals het hier is beschreven en afgebeeld : In lazur een dwarsbalk van goud, beladen met een sleutel van sabel met dubbele baard en een ring in de vorm van een letter B en vergezeld van drie bellen van zilver. Het schild getopt met een helm van zilver, getralied, gehalsband en omboord van goud, gevoerd en gehecht van keel met wrong en dekkleden van goud en van lazur. Helmteken : een bel van het schild. Wapenspreuk : STILLE KRACHT in letters van lazur op een lint van goud;

Bepaalt dat voormeld wapen mag gevoerd worden door de begunstigde en zijn naamdragende afstammelingen, zowel mannelijke als vrouwelijke, waarbij enkel de mannelijke het wapen kunnen overdragen;

Beveelt aan de Vlaamse Heraldische Raad deze wapenbrief in te schrijven in het daartoe bestemde wapenregister en hem in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken.

Gegeven te Brussel, op 4 maart 2005.

Wapenregister onder nr. 76

Patrick van Waterschoot  
De secretaris van de Vlaamse  
Heraldische Raad

Lieve Viaene-Awouters  
De voorzitter van de Vlaamse  
Heraldische Raad

Dirk van Mechelen  
De Vlaamse minister van Finan-  
ciën en Begroting, Ruimte-  
lijke Ordening

Yves Leterne  
De minister-president  
van de Vlaamse Regering